



**Apple bežična
tastatura**

Kako se koristi Vaša Apple bežična tastatura

Vaša tastatura dolazi sa dve AA alkalne baterije i koristi Bluetooth® tehnologiju za povezivanje sa Vašim Mac računaram.

Ovo uputstvo Vam pokazuje kako da podesite Vašu tastaturu, prilagodite i koristite tastere, kao i to kako da zamenite baterije. Da biste saznali o:

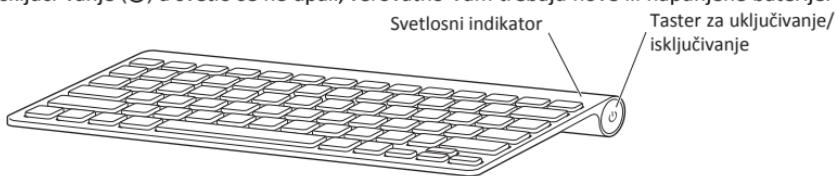
- Ažuriranju software-a, pogledajte stranu 4
- Povezivanju Vaše tastature sa novim Mac računaram, pogledajte stranu 5
- Zameni Vaše USB tastature Apple bežičnom tastaturom, pogledajte stranu 5
- Uparivanju Vaše tastature sa drugim Mac računaram, pogledajte stranu 6
- Zameni baterija, pogledajte stranu 8

O svetlosnom indikatoru

LED lampica na Vašoj Apple bežičnoj tastaturi ima funkciju indikatora baterije kao i svetla za status. Kada prvi put uključite Vašu tastaturu, lampica će svetleti neprestano 5 sekundi, što označava da su baterije dobre. Posle 5 sekundi, ako Vaša tastatura nije uparena sa Mac računaram, lampica će početi da treperi što znači da je Vaša tastatura u discovery režimu i da je spremna za uparivanje sa Vašim Mac računaram (uparivanje znači da su Vaša tastatura i Mac računar povezani bežično i da su spremni za međusobnu komunikaciju).

Ako ne uparite Vašu tastaturu sa Vašim Mac računarom u roku od 3 minuta, svetlosni indikator i tastatura će se isključiti da bi se sačuvala baterija. Pritisnite i držite taster za uključivanje/isključivanje (\cup) da biste ponovo uključili Vašu tastaturu, i time omogućili uparivanje sa Vašim Mac računarem (pogledajte stranu 5).

Kada uspešno uparite Vašu tastaturu sa Vašim Mac računarem, svetlosni indikator će svetleti neprestano 3 sekunde, a zatim će se isključiti. Ako pritisnete the taster za uključivanje/isključivanje (\cup) a svetlo se ne upali, verovatno Vam trebaju nove ili napunjene baterije.



Ažuriranje Vašeg software-a

Da biste koristili Vašu tastaturu i iskoristili njen pun potencijal, ažurirajte Vaš Mac na Mac OS X v10.5.8 ili noviji i instalirajte najnoviji software za tastaturu.

Da biste ažurirali na najnoviju verziju Mac OS X-a, izaberite Apple (apple icon) > Software Update iz menija, i pratite uputstva na ekranu. Kada je instalacija gotova i restartovali ste Vaš Mac računar, idite opet u Software Update da biste potvrdili da su ažuriranja instalirana.

Podešavanje nove bežične tastature i novog Mac računara

Pratite instrukcije u uputstvu za korišćenje koje dolazi sa Vašim Mac računarom da biste sve podesili. Pošto imate bežičnu tastaturu, preskočite uputstva za povezivanje USB tastature.

Da biste uparili Vašu bežičnu tastaturu sa novim Mac računaram:

- 1 Pritisnite i pustite taster za uključivanje/isključivanje (⊕) da biste upalili Vašu tastaturu.
- 2 Upalite Vaš Mac i pratite uputstva na ekranu u Setup Assistant-u.

Zamena USB tastature Apple bežičnom tastaturom

Uparite Vašu Apple bežičnu tastaturu sa Vašim Mac računaram koristeći Vašu postojeću USB tastaturu i Bluetooth Setup Assistant.

Uz pomoć ovih uputstava možete takođe podesiti Vašu bežičnu tastaturu sa prenosivim Mac računaram.

Da biste podesili bežičnu tastaturu:

- 1 Pritisnite i držite taster za uključivanje/isključivanje (⊕) da biste uključili bežičnu tastaturu.
- 2 Izaberite Apple (🍎) > System Preferences, i onda kliknite na Keyboard.
- 3 Kliknite "Set Up Bluetooth Keyboard ..." u donjem levom ugлу da biste otvorili Bluetooth Setup Assistant.
- 4 Izaberite Vašu bežičnu tastaturu i pratite uputstva na ekranu da biste je uparili sa Vašim Mac računaram.
- 5 Isključite USB tastaturu iz USB porta.

Uparivanje Vaše tastature sa drugim Mac računarom

Pošto ste podesili Vašu Apple bežičnu tastaturu sa Mac računarom, možete je upariti i sa drugim Mac računarom. Ako je drugi Mac računar dalje od 10 metara, pratite uputstva na strani 5 da biste ih uparili.

Ako je drugi Mac računar na udaljenosti manjoj od 10 metara, morate ukloniti postojeću uparenost pre nego što je uparite sa drugim Mac računarom.

Da biste uklonili uparenost:

- 1 Na Mac-u sa kojim je tastatura trenutno uparena, izaberite Apple (apple icon) > System preferences, i onda kliknite na Bluetooth.
- 2 Izaberite bežičnu tastaturu na levoj strani Bluetooth opcija.
- 3 Kliknite Delete taster (–) u donjem levom uglu.

Da biste uparili Vašu tastaturu sa drugim Mac računarom, pogledajte "Zamena USB tastature Apple bežičnom tastaturom" na strani 5.

Korišćenje Vaše tastature

Prilagodite Vašu tastaturu koristeći Keyboard preferences. Možete promeniti modifier tastere, nameniti prečice na tastaturi komandama menija u Mac OS X aplikacijama ili u Finder-u, i još mnogo toga.

Da biste prilagodili Vašu tastaturu:

- 1 Izaberite Apple (apple icon) > System Preferences.
- 2 Kliknite Keyboard.
- 3 Kliknite Keyboard ili Keyboard Shortcuts.

Korišćenje tastera

Koristite tastere na vrhu Vaše tastature da biste podesili osvetljenje ekrana, otvorili Exposé, pregledali Dashboard widget-e, podesili jačinu zvuka, i još mnogo toga.



Smanjite () ili povećajte () osvetljenje Vašeg ekrana.



Koristite Exposé da biste videli sve otvorene prozore na Vašem desktopu u isto vreme.



Otvorite Dashboard da biste pristigli Vašim widget-ima, vremenskoj programi, berzi, i drugim stvarima.



Premotajte unazad ili idite na prethodnu pesmu, film ili slideshow.



Puštajte ili pauzirajte pesme, filmove ili slideshow.



Premotavajte unapred ili idite na sledeću pesmu, film ili slideshow.



Ugasite zvuk koji dolazi iz porta za zvučnike ili slušalice Vašeg Mac računara.



Smanjite () ili povećajte () jačinu zvuka koji dolazi iz porta za zvučnike ili slušalice Vašeg Mac računara.



Pritisnite i držite taster Media Eject da biste izbacili disk.

Promena imena Vaše tastature

Vaš Mac računar automatski daje ime Vašoj bežičnoj tastaturi kada je prvi put uparite. Možete joj promeniti ime u Bluetooth preferences.

Da biste promenili ime tastature:

- 1 Izaberite Apple (🍎) > System Preferences i kliknite Bluetooth.
- 2 Kliknite Action (⚙️) meni u donjem levom uglu, i izaberite Rename.
- 3 Unesite ime Vaše tastature i kliknite OK.

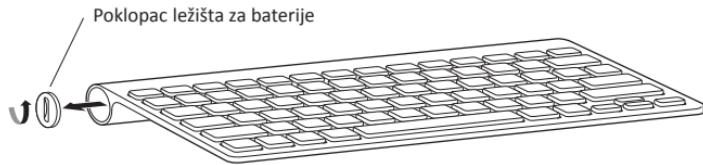
Zamena baterija

Vaša tastatura dolazi sa dve AA alkalne baterije. Možete ih zameniti alkalnim, litijumskim ili punjivim AA baterijama.

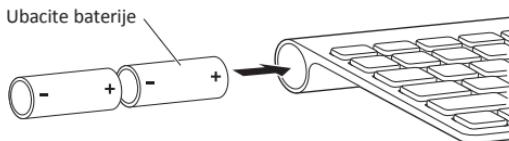
Važno: Držite poklopac ležišta za baterije i same baterije van domaćaja dece.

Da biste zamenili baterije:

- 1 Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje (ⓘ) da biste isključili Vašu tastaturu.
- 2 Uz pomoć novčića otvorite poklopac ležišta za baterije.



3 Ubacite dve AA baterije u ležište za baterije kao što je prikazano na slici.



4 Vratite poklopac ležišta za baterije na mesto.

UPOZORENJE: Kada menjate baterije, zamenite ih sve odjednom.

Nemojte mešati stare baterije sa novima ili mešati različite tipove baterija (na primer, nemojte stavljati alkalne i litijumske baterije zajedno). Nemojte otvarati ili probadati baterije, stavljati ih naopako ili ih izlagati vatri, visokim temperaturama ili vodi. Držite baterije van domaćaja dece.

Da biste proverili stanje baterije, pritisnite taster za uključivanje/isključivanje (Ô). Ako svetlosni indikator ne zasvetli, verovatno bi trebalo da stavite nove ili napunjene baterije. Možete proveriti stanje baterije u Keyboard Preferences. Izaberite Apple (Ô) > System Preferences i kliknite Keyboard. Stanje baterije je u donjem levom uglu.

Da bi Vam duže trajale baterije, isključite tastaturu kada je ne koristite.

Odložite baterije u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.

Čišćenje Vaše tastature

Pratite ova uputstva za čišćenje spoljašnjosti Vaše tastature:

- Uklonite baterije iz Vaše tastature.
- Koristite suvu, meku, krpnu koja ne pušta vlakna za čišćenje spoljašnjosti tastature.
Izbegavajte da Vam prodre vлага u otvore na tastaturi.
- Nemojte koristiti aerosolne sprejeve, rastvarače, ili abrazivna sredstva.

Ergonomičnost

Za informacije o ergonomičnosti, zdravlju i bezbednosti, posetite Apple Ergonomics internet stranicu na www.apple.com/about/ergonomics.

Podrška

Za podršku i pomoć oko problema, diskusije korisnika i download najnovijeg Apple software-a , idite na www.apple.com/support.

Informacije o zadovoljavanju odredbi

Zadovoljavanje odredbi

Ovaj uređaj zadovoljava odredjak 15 FCC pravila.

Rad uređaja obavezan je da ispunи sledeća dva uslova:

- (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i
- (2) Ovaj uređaj mora da prihvati svaku vrstu smetnji koju prima, uključujući smetnje koje mogu da izazovu neželjene efekte po rad uređaja . Pogledajte uputstvu ako sumnjate da izaziva smetnje po televizijski i radio prijem.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Smetnje po televizijski i radio prijem

Uredaj opisan u uputstvu stvara, koristi i može da zrači radiofrekventnu energiju. Ako nije propisno instaliran i korišćen kako treba, striktno u skladu sa Apple uputstvima, može izazvati smetnje po televizijski i radio prijem.

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da zadovoljava limite za klasu B digitalnih uređaja u skladu sa specifikacijama u odredjaku 15 FCC pravila. Ove specifikacije su osmisljene tako da obezbede dovoljnu zaštitu protiv smetnji po instalacije u domaćinstvima. Ipak, ne postoji garancija da do tih ometanja neće doći kod određenih instalacija.

Možete utvrditi da li Vaš računarski sistem stvara smetnje tako što ćete ga isključiti. Ako smetnje prestanu, verovatno ih je izazivao računar ili neka od njegovih komponenti.

Ako Vaš računarski sistem izaziva smetnje po radio i televizijski prijem, pokušajte da sredite na sledeće načine:

- Isključite televizijsku ili radio antenu dok smetnje ne prestanu.
- Pomerite računar tako da bude sa druge strane televizora ili radija.
- Pomerite računar još dalje od televizora ili radija.
- Uključite računar u utičnicu koja je na različitom električnom kolu od one na kojoj je utičnica televizora ili radija. (To jest, učinite da računar i televizor ili radio budu na utičnicama sa različitim osiguračima.)

Ako je potrebno, nazovite Apple ili ovlašćenog servisera za Apple. Pogledajte informacije o usluzi i podršci koju ste dobili uz Vaš Apple uređaj. Ili, konsultujte iskusnog električara za radio/televiziju radi dodatnih saveta.

Važno: Promene i modifikacije na ovom uređaju koje nisu dozvoljene od strane Apple Inc. mogu učiniti da uređaj prestane da zadovoljava EMC odredbe i time izgubite mogućnost upravljanja samim uređajem. Ovaj uređaj je pokazao da zadovoljava EMC odredbe za uslove koji uključuju rad sa odgovarajućim periferijskim uređajima i zaštčenim kablovima između komponenti sistema. Važno je da koristite odgovarajuće periferne uređaje i zaštićene kablove

(uključujući kablove za Ethernet mrežu) između komponenti sistema da bi smanjili šansu za izazivanje smetnji radja, televizijskih setova i drugih električnih uređaja. Apple periferne uređaje i odgovarajuće zaštićene kablove i konektore možete nabaviti kod lokalnog Apple distributera. Za uređaje koji nisu marke Apple obratite se proizvođaču ili distributeru za pomoć.

Odgovorno lice (samo za pitanja u vezi FCC-a):

Apple Inc. Corporate Compliance

1 Infinite Loop, MS 26-A

Cupertino, CA 95014

Odredbe kanadske industrije

Zadovoljava Kanadske ICES-003 Klasa B specifikacije. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Ovaj uređaj je u skladu sa RSS 210 kanadske industrije.

Ovaj uređaj klase B zadovoljava sve uslove kanadskih regulativa u vezi uređaja koji izazivaju smetnje.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Compliance Statement

Ovaj uređaj ispunjava uslove evropske direktive

72/23/EEC, 89/336/EEC, i 1999/5/EC.

Evropa—EU Deklaracija o zadovoljavanju odredbi

Za više informacija, posetite www.apple.com/euro/compliance.

VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Korea Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Wireless Statement

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Apple i okolina

Kompanija Apple je svesna svoje odgovornosti da minimalizuje uticaj na zagađenje okoline svojim radom i proizvodima. Više informacija je dostupno na web stranici www.apple.com/environment

中国

有毒或有害物质	零部件	
	电路板	附件
铅 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	O	O
镉 (Cd)	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的使用期限标识。

Informacije o odlaganju i reciklaži

Kada ovom uredaju istekne radni vek, molimo Vas da ga odložite u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.

Za informacije u vezi Apple-ovih programa reciklaže, posetite: www.apple.com/environment/recycling

Informacije o odlaganju baterije

Odložite baterije u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.

Deutschland: Das Gerät enthält Batterien. Diese gehören nicht in den Hausmüll. Sie können verbrauchte Batterien beim Handel oder bei den Kommunen unentgeltlich abgeben. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, kleben Sie die Pole der Batterien vorsorglich mit einem Klebestreifen ab.

Nederland: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



廢電池請回收



Simbol iznad označava da Vaš uređaj mora biti odložen u skladu sa važećim zakonima i regulacijama, odvojeno od ubožajenog kućnog otpada. Kada ovaj uređaj dostigne kraj svog radnog veka, odnesite ga na mesto za otpad koji su namenile lokalne vlasti. Neka mesta za otpad primaju uređaje bez naknade. Za-sebno odlaganje Vašeg uređaja na pravi način pomoći će da se sačuvaju resursi od kojih je napravljen i da se zaštiti ljudsko zdravlje i životna sredina.

Union Européenne: informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que vous devez vous débarasser de votre produit sans le mélanger avec les ordures ménagères, selon les normes et la législation de votre pays. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de traitement des déchets agréé par les autorités locales. Certains centres acceptent les produits gratuitement. Le traitement et le recyclage séparé de votre produit lors de son élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.



Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch das separate Sammeln und Recycling werden die natürlichen Ressourcen geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt beachtet werden.

Unione Europea: informazioni per lo smaltimento

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle norme locali, il prodotto dovrebbe essere smaltito separatamente dai rifiuti casalinghi. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che venga riciclato nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Europeiska unionen – uttjänta produkter



Symbolen ovan betyder att produkten enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Vissa återvinningsstationer tar kostnadsfritt hand om uttjänta produkter. Genom att låta den uttjänta produkten tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

© 2009 Apple Inc. Sva prava zadržana.
Apple, Apple logo, Exposé, Mac, i Mac OS su zaštitni znaci kompanije Apple, registrovani u U.S. i drugim zemljama. Multi-Touch je zaštitni znak kompanije Apple.

The Bluetooth® izraz i logotip su registrovani zaštitni znaci koje poseduje kompanija Bluetooth SIG, i svaka upotreba ovih znakova od strane Apple-a je dozvoljena licencom.

www.apple.com

Štampano u XXXX

